



Pour diffusion immédiate : 05/04/2023

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

LA GOUVERNEURE HOCHUL ANNONCE UN INVESTISSEMENT DE 70 MILLIONS DE DOLLARS DANS DES PROJETS D'INFRASTRUCTURES HYDRAULIQUES ESSENTIELS DANS L'ÉTAT DE NEW YORK

L'approbation de l'aide financière permet aux municipalités d'avoir accès aux capitaux nécessaires pour réaliser des projets prêts à être lancés afin de protéger l'eau potable, de lutter contre la pollution et de réduire les risques pour la santé publique et l'environnement

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui une aide financière de plus de 70 millions de dollars pour des projets d'amélioration des infrastructures hydrauliques dans l'État de New York. Le conseil d'administration de la Société des installations environnementales (Environmental Facilities Corporation, EFC) a approuvé un financement à faible coût et des subventions précédemment annoncées, autorisant ainsi l'accès des municipalités au capital nécessaire pour mettre en chantier des projets vitaux d'eau potable et d'égouts qui réduisent les risques potentiels pour la santé publique et l'environnement. Le conseil d'administration a également donné son accord pour un financement à long terme à faible coût de cinq projets achevés, offrant un allègement de la dette grâce à des taux d'intérêt plus faibles que si les municipalités avaient elles-mêmes contracté un emprunt.

« L'État de New York entend fournir aux collectivités les ressources dont elles ont besoin pour mettre en œuvre des projets d'infrastructures hydrauliques essentiels qui évitent les risques sanitaires et environnementaux », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Les subventions et les financements approuvés par le conseil d'administration de la Société des installations environnementales permettront d'accroître encore les investissements locaux afin de garantir que toutes les communautés de l'État de New York aient accès à une eau propre et saine. »

Parmi les principaux projets approuvés figurent des subventions destinées à traiter les contaminants émergents au-delà du niveau maximal de contamination (MCL) fixé par l'État. Il s'agit notamment de subventions d'un montant total de 16,2 millions de dollars accordées à l'autorité de l'eau du comté de Suffolk pour 11 projets relatifs à l'eau potable, et d'une subvention de 2 millions de dollars accordée au Manhasset Lakeville Water District, dans le comté de Nassau.

Le conseil d'administration a également approuvé deux projets d'égouts importants faisant appel aux aides de l'État et au financement de la loi fédérale bipartisane sur les infrastructures (BIL). Ces investissements étatiques et fédéraux incluent plus de 7 millions de dollars pour la ville de Watervliet dans le comté d'Albany et plus de 2,5 millions de dollars pour le village de Sidney dans le comté de Delaware.

La présidente-directrice générale de la société des installations environnementales de l'État de New York, Maureen A. Coleman, a déclaré, « Les ressources significatives incluses dans l'annonce d'aujourd'hui soulignent l'engagement de la gouverneure Hochul à veiller à ce que toutes les communautés de New York disposent de l'aide financière nécessaire pour entreprendre leurs projets essentiels d'égouts et d'eau potable. Nous apportons des améliorations stratégiques et essentielles aux infrastructures hydrauliques de notre État et ces investissements profiteront aux New-Yorkais pour les générations à venir. »

Basil Seggos, commissaire du département de la préservation de l'environnement (DEC) de l'État de New York et président du conseil d'administration de la société des installations environnementales, a déclaré, « L'engagement pris par la gouverneure Hochul pour garantir à tous les New-Yorkais l'accès à une eau propre se manifeste dans les investissements soutenus de l'État en faveur de projets d'eau propre, comme les subventions annoncées aujourd'hui, et est étayé par le travail du DEC dans les communautés de l'État pour protéger l'eau potable contre les nouveaux contaminants et d'autres polluants. Le DEC est fier de collaborer avec ses partenaires étatiques et fédéraux sur des projets d'infrastructure hydraulique visant à protéger la santé de nos communautés et nos ressources naturelles pour les générations à venir. »

Le commissaire par intérim au Département de la santé de l'État de New York, James McDonald, a déclaré : « L'accès à une eau potable propre et sûre est un élément essentiel pour créer et conserver des communautés en bonne santé. Les investissements annoncés aujourd'hui par la gouverneure Hochul reflètent ce besoin et permettront à un plus grand nombre de New-Yorkais de bénéficier d'une eau potable de la meilleure qualité possible. »

Le secrétaire d'État de New York, Robert J. Rodriguez, a déclaré : « L'État de New York continue de se montrer proactif pour améliorer son infrastructure d'eau propre, ce qui est une priorité absolue pour créer des communautés saines, durables et résilientes. Les 70 millions de dollars d'investissement destinés à financer des projets d'amélioration des réseaux d'eau et d'égouts dans tout l'État fourniront les ressources nécessaires pour réduire les risques potentiels pour la santé publique, aider nos communautés et consolider l'environnement et l'économie de l'État de New York pour les générations à venir. »

L'administratrice régionale de l'Agence de protection de l'environnement, Lisa F. Garcia, a déclaré : « Grâce à la loi bipartisane sur les infrastructures, les fonds sont désormais accessibles et utilisables par les collectivités pour toute une série

d'améliorations des infrastructures hydrauliques dans l'État de New York. Qu'il s'agisse de garantir un accès à l'eau potable ou de réduire les rejets d'eaux usées dans nos cours d'eau, je félicite la gouverneure Hochul et la société des installations environnementales d'avoir débloqué ces fonds pour des projets concrets destinés à améliorer la vie des habitants de tout l'État. »

Le représentant Paul Tonko a déclaré : « Entre les fréquentes ruptures de canalisations, la détérioration des infrastructures et les contaminants tels que le plomb et les substances per- et polyfluoroalkylées (PFAS), nos réseaux hydrauliques ont été négligés depuis bien trop longtemps, souvent au détriment de la santé et de la sécurité de nos communautés. Après des décennies passées à négliger cette infrastructure invisible mais essentielle, j'ai été fier de prendre des mesures au Congrès avec la loi bipartite sur l'infrastructure. Je suis heureux de voir les fonds fédéraux et ceux de l'État accordés à l'État de New York, et je me réjouis de continuer à faire pression pour obtenir les investissements nécessaires concernant l'infrastructure hydraulique de notre région. »

Approbation du financement de projets d'assainissement des eaux

- **Village de Florida dans le comté d'Orange :** 54 540 dollars de subvention au titre de la Loi sur l'amélioration des infrastructures hydrauliques (Water Infrastructure Improvement Act-WIIA) pour la planification, la conception et la construction d'un nouveau système de désinfection des effluents à l'usine de traitement des eaux usées.
- **Village d'Avon dans le comté de Livingston :** financement sans intérêt à court terme de 600 000 dollars, financement à court terme au taux du marché d'un million de dollars et subvention de 200 000 dollars au titre de la WIIA pour la planification, la conception et la construction de systèmes de désinfection à l'usine de traitement des eaux usées.
- **Ville de Seneca Falls dans le comté de Seneca :** financement sans intérêt à court terme de 5 130 000 dollars, financement à court terme au taux du marché et subvention de 1 710 000 dollars au titre de la WIIA pour la planification, la conception et la construction d'un nouveau bassin d'écoulement excédentaire à l'usine de traitement des eaux usées de Seneca Falls.
- **Ville de Watervliet dans le comté d'Albany :** financement sans intérêt à court terme de 875 000 dollars, et 2 549 000 dollars de subvention du fonds général supplémentaire au titre de la BIL, et 2 500 000 dollars de financement à court terme au taux du marché et subvention de 1 248 141 dollars au titre de la WIIA pour la planification, la conception et la construction d'un projet d'élimination des débordements d'égouts unitaires.
- **Village de Sidney dans le comté de Delaware :** financement sans intérêt à court terme de 565 312 dollars, et 887 469 dollars de subvention, 565 313 dollars de subvention de CWSRF et 565 313 dollars au titre de la WIIA pour la planification, la conception et la construction des améliorations de l'installation de traitement des eaux usées.

- **Village de Corinth dans le comté de Saratoga** : 12 423 597 dollars de financement sans intérêt à court terme pour le remplacement de la station d'épuration et la réhabilitation du système de collecte.
- **Ville de Bethel dans le comté de Sullivan** : 2 474 520 dollars de financement sans intérêt à long terme pour réhabiliter et remplacer certaines parties du réseau de collecte des eaux usées desservant le district d'égouts de Kauneonga Lake.
- **Village d'Alden dans le comté d'Erie** : 4 961 891 dollars de financement sans intérêt à long terme pour des améliorations du réseau de collecte des eaux usées et de l'usine de traitement des eaux usées.
- **Ville d'Oswego, dans le comté d'Oswego** : 7 436 058 dollars de financement sans intérêt à long terme pour la planification, la conception et la construction de modernisations électriques, mécaniques et logicielles dans les deux usines de traitement des eaux usées de la ville.
- **Ville de Troy dans le comté de Rensselaer** : 4 800 652 dollars de financement sans intérêt à long terme pour des projets de lutte contre les débordements d'égouts unitaires dans les villes de Troy, Albany et Cohoes, conformément au plan de contrôle à long terme des débordements d'égouts unitaires du bassin d'Albany.

Approbation du financement de projets d'eau potable

- **Autorité de l'eau du comté de Suffolk** : 11 subventions au titre de la WIIA d'un montant total de 16 200 000 dollars pour la construction de nouveaux dispositifs de traitement par oxydation avancée afin d'éliminer le 1,4-dioxane sur les sites suivants :
 - Le champ captant du Sunken Meadow State Park, situé à Kings Park, dans la ville de Smithtown.
 - Puits n° 3 du champ captant de Third Avenue, situé à Brentwood, dans la ville d'Islip.
 - Le champ captant de Commercial Boulevard situé à Central Islip, dans la ville d'Islip.
 - Le champ captant de Douglas Avenue situé dans le village de Northport, dans la ville de Huntington.
 - Le champ captant d'Old Dock Road, situé à Kings Park, dans la ville de Smithtown.
 - Le champ captant de Lawrence Road, situé à Kings Park, dans la ville de Smithtown.
 - Le champ captant de Wayne Court situé à Fort Salonga, dans la ville de Huntington.
 - Le champ captant de Jayne Boulevard situé à Terryville, dans la ville de Brookhaven.
 - Le champ captant de Wheeler Road situé à Hauppauge, dans la ville de Smithtown.

- Le champ captant de Peconic Street situé à Lakeland/Ronkonkoma, ville d'Islip.
- Le champ captant de Woodchuck Hollow Road situé à Cold Spring Harbor, dans la ville de Huntington.
- **Manhasset Lakeville Water District dans le comté de Nassau** - subvention de 2 058 600 dollars au titre de la WIIA pour l'installation d'un système de charbon actif granulaire pour l'élimination de l'acide perfluorooctanoïque (PFOA) et de l'acide perfluorooctanesulfonique (PFOS) dans le puits de Willets.
- **Ville de Bedford dans le comté de Westchester of Bedford in Westchester County** - 841 050 dollars de subvention au titre de la WIIA pour la construction d'un bâtiment de contrôle, d'un système d'injection de chlore, d'un raccordement au réseau de distribution principal et d'un branchement électrique, en plus de deux nouveaux puits d'approvisionnement pour les districts d'eau de Farms et d'Old Post Road.
- **Village de Brocton dans le comté de Chautauqua** - 395 520 dollars de financement à court terme et 605 280 dollars de subvention au titre de la WIIA pour le remplacement d'environ 1 000 mètres linéaires de canalisations d'eau de 20 cm de diamètre sur Central Avenue.

L'engagement de New York en faveur de la qualité de l'eau

New York poursuit ses investissements dans les infrastructures d'eau propre. Plus récemment, dans sa proposition de budget exécutif pour 2023, la gouverneure Hochul s'est engagée à investir 500 millions de dollars supplémentaires dans le financement de l'eau propre, ce qui porte à 5 milliards de dollars l'investissement total de New York dans les infrastructures d'eau propre. Afin de tirer parti de ces investissements et d'assurer une coordination permanente avec les collectivités locales, les équipes d'assistance communautaire assurent une sensibilisation proactive des petites communautés, des communautés rurales et des communautés défavorisées les aider à obtenir une aide financière afin de répondre à leurs besoins en matière d'infrastructures d'eau propre. Les collectivités qui ont besoin d'aide sont invitées à contacter l'EFC en se rendant sur le site efc.ny.gov/CAT.

En outre, grâce à l'approbation par les électeurs de la [loi sur les obligations environnementales relatives à l'eau propre, à l'air pur et aux emplois verts](#), (Clean Water, Clean Air, and Green Jobs Environmental Bond Act) de 2022 d'un montant de 4,2 milliards de dollars, des niveaux de financement supplémentaires et historiques sont disponibles pour moderniser les infrastructures hydrauliques vieillissantes et protéger la qualité de l'eau; renforcer la capacité des communautés à résister aux tempêtes violentes et aux inondations; réduire la pollution atmosphérique et diminuer les émissions responsables du changement climatique; restaurer les habitats; préserver les espaces extérieurs et les exploitations agricoles locales; et garantir l'équité en investissant au moins 35 % des ressources dans les communautés défavorisées, l'objectif étant de parvenir à un taux de 40 %.

EFC a entamé les démarches nécessaires pour que les fonds de la loi sur les obligations environnementales destinés aux infrastructures hydrauliques soient accessibles à travers ses programmes de subventions. [L'ébauche des lignes directrices en matière d'admissibilité, présentée pour consultation publique](#) élargit l'héritage des programmes de subventions WIIA et inter-municipales, qui permettent de moderniser les infrastructures vétustes et de protéger l'eau potable. Les remarques du public relatives aux lignes directrices en matière d'admissibilité seront acceptées jusqu'au vendredi 14 avril à 17 heures. Veuillez adresser vos commentaires par écrit à Maire Cunningham à :NYSWaterGrants@efc.ny.gov ou à Environmental Facilities Corporation 625 Broadway, Albany, NY 12207.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSABONNER](#)